

Restaurante MUSSASHI
Rodizio Everest 刺身26貫
寿司、その他、80品から
選び放題 食べ放題 パーティ中!
R\$54.99をR\$38.49
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3208-3977 - www.nikkeishimbun.com.br

Molhos Maruti:
para cada receita, um
molho especial.



MARUTI
www.maruti.com.br

ANO XV - Nº 3493

SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 03 DE ABRIL DE 2012

R\$ 3,00

ミャンマー、民主化へ一歩

スー・チーさん勝利

民意「抜本的変化」求める

【ヤンゴン共同】1日のミャンマー連邦議会補選で、同国選挙管理委員会は2日、民主化運動指導者アウン・サン・スー・チーさん(66)が野党、国民民主連盟(NLD)の候補者計40人の当選を発表した。NLDの圧勝が確定した。NLD選対本部の独自集計によると、候補者計44人のうち43人が勝利。残る1人の上院候補は少数民族政党の候補との間で接戦になっていたという。NLDを率いるスー・チーさんへの強固な支持があらためて裏付けられ、昨年発足したテイン・セイン政権が進める民主改革以上の「抜本的な変化」(NLD幹部)を求める民意が明らかになった。



ミャンマー連邦議会補選で勝利し、国民民主連盟の党本部前で支持者に手を振るアウン・サン・スー・チーさん(2日、ヤンゴン)

さん人気への有効な対抗策は見えず、党勢立て直しの道は険しい。一方、NLDは連邦議会最大野党となり、USDPと対峙するが、議席数は上下両院計664の10%にも満たない。NLDは選挙戦で軍の政治関与を認めた憲法の非民主的条項の改正などを公約として掲げた。だが、憲法改正には上下両院の4分の3を超える賛成が必要で、実現には「数の壁」が立ちほだかる。同じく公約の貧困削減ではNLDの政策が不明確で「理念先行」(外交筋)の感が強い。

ミャンマー連邦議会補選で勝利した民主化運動指導者アウン・サン・スー・チーさん。民主化勢力を弾圧し続けた軍事政権との長期にわたる対立を乗り越え、民政移管後に発足した新政府の下、議会を舞台に真の民主化を目指す。ミャンマーは新たな時代を迎え、国政参加は体制側にとつて「危険な賭け」であると同時に、スー・チーさんにとつても体制側に取り込まれるリスクを伴う。スー・チーさんの存在感が低下する懸念もある。

圧倒的な存在感を見せつけた選挙だった。スー・チーさんが昨年11月に出馬表明してから約4カ月、軍政によるLNDの選挙戦はお祭り

ムードに沸いた。軍政が設立した翼賛政党、連邦結党展覧会(USDP)など、共に補選に出馬した他党がかすむ勢いで流れをつくつた。スー・チーさん。早くも外相や首相としての入閣を期待する声すら出ている。国政参加には党内の支持者の間に「党の息がかかった政権」を取り込められるとの懸念も根強い。全力で駆け抜けたい。

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

京都、滋賀の理解が前提

経済相 大飯原発再稼働で言明

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

産業界が原子力安全・保安院に伝えており、説得は難航必至だ。野田佳彦首相は3日、枝野氏ら関係3閣僚と再稼働問題をめぐり初めに協議する。枝野氏は「安全評価(ストレステスト)の結果を精査の途中で得心し、果して再稼働に同意するかどうか、現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

【共同】枝野幸男経済産業相は2日、関西電力大飯原発3、4号機(福井県)の再稼働は立地の福井県に加え、京都府の山田啓二、滋賀県の嘉田由紀子両知事の理解が前提になるとの認識を示した。両知事も再稼働に慎重・反対の意向を明らかにしている。現時点では私

話し合い解散も検討

自民・谷垣氏「小沢切り」条件か

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】自民党の谷垣禎(総裁)は2日、都内で講演し、消費税増税関連法案成立への協力と引き換えに衆院解散の約束を取り付ける必要があると述べた。谷垣氏は「果敢

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

【共同】発達した低気圧の影響で大雨が降った秋田県秋田市、北秋田市、上小阿仁村は3月31日、河川が増水して計873世帯、約2200人に避難勧告を出した。秋田県由利本荘市島海町百宅では集落に冠水する市道が冠水し、37世帯82人が他の地域と行き来できなくなった。秋田地方気象台による

ALFAINTER TURISMO
アルファインテル南米交流

- ① 海外・国内旅行の航空券やツアー
- ② 団体旅行から個人・グループ旅行プランのお手伝いをします。
- ③ 予約・ホテル予約(ブラジル、海外)。
- ④ Fretamento de Vans, Micro-Ônibus e Ônibus;
- ⑤ マイクロバス、観光バス、ヴァンの予約。
- ⑥ Receptivo com Guia em Idioma Japonês e Inglês;
- ⑦ インバウンド(日本語、英語ガイドサービス)。
- ⑧ Serviço de Documentação e Vistos Consulares;
- ⑨ Documento & Píça 発行サービス。

SÃO PAULO sao@alfainter.com.br
(11) 2187-8989
TOKYO info@alfainter.co.jp
(03) 5473-0541

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!

Pacotes para embarque no Feriado de Corpus Christi/ junho de 2012 com preços a partir de:

SALVADOR (5 dias)	10 x 103,80
MACEIÓ (5 dias)	10 x 123,80
CAMBORIÚ (4 dias)	10 x 64,80
CALDAS NOVAS (4 dias)	10 x 108,80
FOZ DO IGUAÇU (4 dias)	10 x 91,80
BONITO (4 dias)	10 x 109,80

E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, seguro-viagem e Japan Rail Pass

TUNIBRA TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS
(11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade. Consulte datas de saída e outras informações.

日系メキシコ進出相次ぐ



メキシコ日産自動車のクエルナバルカ工場で生産された「ツル」(B13型サニー)をウィキペディアより

自動車生産の一大拠点 市場近く、人件費極安が魅力

【共同】歴史的な円高を背景に日本の自動車産業のメキシコ進出が相次ぎ、一大拠点となりつつある。大市場の北米、拡大が期待できるブラジルなど中南米市場の中間に位置する地の利、米国やブラジルと無関税協定を結んでいることが追い風となった。一方、急速な拠点化は、メキシコをめぐる貿易摩擦も生じさせている。

ホンダの新しい工場（起工式典に参加したメキシコのカルデロン大統領は、生産拠点としてのメキシコの優位性を語る。メキシコは世界第2位の市場である米国に加え、関税の高さで知られるブラジルなどの中南米各国と無関税協定を結んでいる。また、太平洋とメキシコ湾に積み出しのための港を持ち、人件費は米国の約7分の1にとどまり、「自動車の生産拠点」として、これ以上ない条件がそろっている（ホンダ幹部）。

日本メーカは「ぞつてメキシコに進出。ホンダは中部セラヤで、2014年春の稼働を目指す。工場建設を開始した。これに合わせてユタカ技術（浜松市）などホンダ系の部品メーカも5社も進出する計画で、ホンダはメキシコを拠点にする考



【共同】民主党の小沢一郎元代表を支持する木内孝胤衆院議員(45) 東京9区は2日、消

民主・木内氏が離党届

小沢系の役職辞表29人

【共同】民主党の小沢一郎元代表を支持する木内孝胤衆院議員(45)は2日、消費増税増額法案の国会提出に反対して離党届を提出した。一方、党役員を提出した小沢グループの衆参両院議員が計29人に達した。同日、石東幹事長と会談後、記者団に明らかにした。記者団に「消費増税をめぐり党内の亀裂が拡大した格好で、法案成立に不都合を懸念し、離党届を提出した」と述べた。

費税増税増額法案の国会提出に反対して離党届を提出した。一方、党役員を提出した小沢グループの衆参両院議員が計29人に達した。同日、石東幹事長と会談後、記者団に明らかにした。記者団に「消費増税をめぐり党内の亀裂が拡大した格好で、法案成立に不都合を懸念し、離党届を提出した」と述べた。

【共同】北朝鮮の長距離弾道ミサイル発射実験とみられる「海上自衛隊のイージス艦」をめぐり、3月31日午前、海自横須賀基地(神奈川県)を離脱した。別の基地に寄港した後、4月上旬に東シナ海に展開、迎撃可能とされている。

北朝鮮「衛星」に備え 横須賀海自イージス艦出港

【共同】北朝鮮の長距離弾道ミサイル発射実験とみられる「海上自衛隊のイージス艦」をめぐり、3月31日午前、海自横須賀基地(神奈川県)を離脱した。別の基地に寄港した後、4月上旬に東シナ海に展開、迎撃可能とされている。

東京で桜が開花 靖国神社で5・6輪が咲く

【共同】東京管区気象台は31日、東京で桜(ソメイヨシノ)が開花したと発表した。平年より5日、昨年より3日それぞれ遅い。気象庁が定観測している千代田区の靖国神社の標本木で、開花の基準となる5・6輪以上が咲いているのを確認した。

少年ら殺害、いけにえにメキシコ、教団の8人を逮捕

【ロサンゼルス共同】メキシコ北西部ソラ州の司法当局は30日、信仰する「死に神」に生き血をささげるため、10歳の少年2人と4歳の女性の首を切って血を集め、AP通信によると、大きな鎌を持った骸骨の姿の「サタムエルテ(聖なる死に神)」を祭る祭壇の周辺にまいたと発表した。

比で豪華客船火災、5人けが

【マニラ共同】フィリピン南方沖で30日夜、乗客乗員約千人を乗せた米クルーズ会社運航の豪華客船「アザマラ・クエ」(約3万トン)が火災に巻き込まれ、5人がけがをしたと発表された。

山口編 児童が狂言練習の成果披露

山口市の伝統芸能を演じる「山口山科」の児童が、市内の山口県立育成小学校で、狂言練習の成果を披露した。

宮崎編 都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

調査捕鯨船団が帰港

【共同】南極海の調査捕鯨を終えた日本の捕鯨船団が31日、帰港した。船団は海上で反捕鯨団体「シー・シエパード」から危険な妨害行為を受けたが、調査期間は予定通りだった。

ハンガリー大統領の論文に盗用文

【ブダペスト共同】ハンガリーのシムット大統領(69)は1992年に書いた博士論文の一部に盗用文があったと、同国の大学が31日までに博士号を剥奪した。野党は大統領の辞任を求めているが、大統領は論文を自分で書き上げたことと主張、辞任を拒否している。

都井岬のゆるキャラお披露目

串間市・都井岬の野生馬をモチーフにしたゆるキャラ「とくとく」と「みさきちゃん」に決まった。串間市議会前で披露された。

ふるさと AGORA 地方フェスティバル

観光キャンペーン「花旅みやざき」が開幕する。開幕イベントは宮崎市の県総合文化公園が中心。市民約200人が参加した。

春の日向路自転車疾走

日向路の風を感じながら自転車を走らせる「宮崎アースライド」は、宮崎市の大淀川河川敷を出发点に繰り広げられた。県内外から約400人が参加した。

苗の列青々 県南で田植え始まる

全国有数の超早場米の産地として知られる県南地区で早期水稲の田植えが始まっている。写真は、水が張られた田んぼに

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

カラバト繁殖 4カ所で確認

中国電力の上関原発計画に反対する環境保護団体が、長島の自然を守る会が、原発建設予定地沖約6キロの宇和島で、国の天然記念物カラバトの繁殖を確認したと発表した。

3人目の陸軍将官誕生

岡村アンジェロ少将

死んだ父の夢を果たす

小原 小松バウロの2氏に続き目系3人目となる陸軍将官が先月末に誕生した。岡村アンジェロさん(漢字名は「安次男」、52、二世)は、シウマ大統領から将官だけに与えられる軍功の授与式に今年参加した後、5月3日から南大河州ペロタスの第8装甲師団司令部に就任する予定だ。2008年には駐ス페인伯国大使館付武官も務めており、それに関して岡村さんは「息子に軍人から外交官にしたいという、死んだ父の夢がどちも叶った」と嬉しそうに語った。「陸軍に入って、国や軍、国民のために尽くす精神を学んできた。これまで力になってくれた全ての人に感謝したい。本当に光栄です」と感謝の気持ちを述べた。



岡村アンジェロ少将

南大河州で司令官に

ナ州サンセバスチャン・ダ・アモレイラに生まれ、ロンドリーナ市に移り住み、そこで小・中・高校時代を過ごした岡村アンジェロさん(61)はクリチバ(61)にクリチバ在任は「小さい頃から強くなった」と振り返る。当時はカステロ・ブランコ大統領(陸軍元帥マレシャル)が憧れの対象で「僕はいつかマレシャル・オカムラになる」と話していたと思いつく。82年にリオ州ヘンデにある士官養成学校アグリヤス・ネグラス大(7年)にはリオ州陸軍体育学校体育科で学び教官となった。同大が通信科や電子戦争指導センターで教官を務め、97年には陸軍で最高レベルのリオ州陸軍参謀本部司令官学校に入学、その後同校通信科や同市カンジド・メンデス大学院国際関係科で教鞭を振った。空軍や米国土官訓練学校でも指導に携わったほか、第1電子戦争中隊で初の副司令官、国連アングラ監視団の一員を務めるなど、外交面でも数々の要職に就いた。岡村さんを直接知るサ



風呂敷の包み方ワークショップの様子

雛祭りや日本文化体験

池修繕にサンスイが協力

日本ブラジル文化福祉協会(木多喜八郎会長)が24、25の両日、聖市イビラエラ公園内の日本館で「第7回雛祭り」を開催し、両日で約560人が訪れた。同館は12月、サンスイ社が防水シートを寄贈、また鯉を一時保管するタンクを貸し出したことで、老朽化が進んでいた池の修繕を行なった。初日の開会式では大田レオ館長から「当館の大事な財産である鯉の池を、サンスイ社の協力を得て修繕できた」と希望者は文協(11・3208・1755)まで。

同社に感謝が示された。続いて木多喜八郎会長の平崎清之社長補佐や在聖領事館の大部栄子総領事夫人ら来賓らと共に、記念プレートの除幕が行なわれた。親子連れや公園を訪れた若者たちが立ち寄り、風呂敷やあや取りワークショップ、琵琶演奏、琵琶リリックの生徒らによる押し花の製作教室を楽しんだ。

第20回リベロン・ピレス全伯虚子忌俳句大会21日
大会(クロービス・ヴォルピ大会委員長)同市長が21日に開催されるに当たり、参加者を募集している。主催者は「俳句三昧の楽しい一日を過ごしましょう」と呼びかけている。参加申込みは西川明美さん(電話111・4827・0164)まで。

文協水曜シネマ 4月の上映
文協水曜シネマの4月の上映日程が決まった。今月から上映会場は小講堂、時間は従来通り午後1時から。入場料5レア

懐メロの集い、7日
懐メロ合唱の集いが7日正午から、老朽連合館(Dr. Siqueira Campos, 134, Liberdade)である。参加費6レ(老朽連合会は4レ)。問い合わせは田辺(11・5078・9665)まで。

コロナからた会、8日
コロナからた会(黒田貞徳会長)の例会が4月8日午後1時から、ブラジル鳥取交流センター(Kua Dona Cesaria Rodrigues, 303, Sudo)である。会費は一人5レア。品持ち寄り。同会では同好者の参加を歓迎している。

協功労会員制度で募金開始

目標金額は120万レ

ブラジル日本文化福祉協会(木多喜八郎会長)はこのほど「功労会員」と呼ばれる特別会員枠を制定し、文協ビル、日本館の改修、国土館大学スポーツセンター建設に関する資金調達を目的に、募金キャンペーンを行うことを発表した。

功労会員になる条件は個人、法人、文協会員の有無を問わず一口、または複数口納入した人。寄付は来年3月まで受け付け、一口200レ。支払方法は現金一括など他の方法もある。目標は500口、金額にして120万レで、現在70口ほどが寄付されているという。功労会員には特別社員証が個人一人、企業一社につき一枚発行され、文協の主催イベントの入場料が半額になるなどの特典もある。

22日午後、文協ビルで山下謙二、栢野定雄両記者会見を開き、協力を呼びかけた山下、栢野両副会長(左から)



記者会見を開き、協力を呼びかけた山下、栢野両副会長(左から)

金も充てるとした。文協大講堂について栢野氏は「冷房もなく、利用者への快適性を改善するために必要不可欠。美しく豪華にするなどという目的ではないことをご理解頂きたい」と話した。募金活動と同時進行で、工事進められる見込みで、両氏は「絶対にやらないと安全面でも支障が出る。木多会長の任期が終わる来年3月までに、い」と協力を求めた。

補助金打ち切り、事業縮小へ
岐阜県美濃加茂市で活動するNPO法人「ブラジル友の会」が、今月から事業縮小する危機を迎えている。中日新聞が報じた。2008年のリーマンショック後に、政府や県

国の雇用創出事業の終了に伴って今年度の相談業務の予算は昨年度の8分の1に減少し、運営費の9割を占めた補助金は5分の1になるといふ。そのため同市加茂川町の多文化交流センター内にある事務所スペースは先月から縮小し、週6日の相談業務は週2日に削減。ホ語のフリーペーパーの発行はインターネットでの配信のみとなり、食文化を楽しむイベントも中止される。今後は派遣会社と協力して在日伯人就業者の育成、ブラジル料理のレストラン運営など、収益のある事業を強化して補助金に頼らない体制づくりが図られるという。

リベロン・ピレス
全伯虚子忌俳句大会21日
文化協会(Cua P. n. c. de Mo. 50). 参加費は40レアル(昼食、飲料代含む)で、当日支払い可。兼題は「虚子忌」「さわかや」「ごぼう」「虫」「草の花」、投句は5句。当日朝7時にメトロのリベルダーデ駅から会場直行のバスが出る。バス利用申込みは星野(11・2276・4019)、杉本(55296)、小斉(89・5296)、小斉(5589・5296)の3氏まで。

リベロン・ピレス
全伯虚子忌俳句大会21日
文化協会(Cua P. n. c. de Mo. 50). 参加費は40レアル(昼食、飲料代含む)で、当日支払い可。兼題は「虚子忌」「さわかや」「ごぼう」「虫」「草の花」、投句は5句。当日朝7時にメトロのリベルダーデ駅から会場直行のバスが出る。バス利用申込みは星野(11・2276・4019)、杉本(55296)、小斉(89・5296)、小斉(5589・5296)の3氏まで。

リベロン・ピレス
全伯虚子忌俳句大会21日
文化協会(Cua P. n. c. de Mo. 50). 参加費は40レアル(昼食、飲料代含む)で、当日支払い可。兼題は「虚子忌」「さわかや」「ごぼう」「虫」「草の花」、投句は5句。当日朝7時にメトロのリベルダーデ駅から会場直行のバスが出る。バス利用申込みは星野(11・2276・4019)、杉本(55296)、小斉(89・5296)、小斉(5589・5296)の3氏まで。

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
PÁSCOA 2012
Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Família
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Marx.

KAMP (11) 3106-8759
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Aposentadoria do Japão
Tradução Juramentada
Restituição de Impostos
Av. Liberdade 21, 10º andar, Sala 1012
(地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ)
(Próximo ao metrô LIBERDADE)
日本での手続きは弁護士・税理士・会計士が致します

弊社営業部では、右社員を購読料集金・新規購読者拡張並びに関連業務の為に貴地方面に出張させていただきますので、参上の節はよろしくお願ひ申し上げます。
二〇一二年 三月
モジ・ミリン/クラヒンニョス
リベロン・プレット/グアイラ
バレットス/ジャポチカバル方面
ニッケイ新聞社
出張社員 田中 昭

民もいたが、今残るのは1匹だけ。特に異種と掛け合わせた二世、三世は丈夫になるのだとか。
イビラエラ公園の日本館で開催された雛祭り。立派な雛壇が2つも飾ってあったものの、行事に関する説明書は見当たらず、風呂敷や製作などのワークショップがイベントの中心になっているようだった。しかし非日系人の利用客が大部分の同公園は、日本文化を普及するには好都合の場所。もっと行事の由来や意味を伝える取り組みを行なってほしいもの。

